

# VOCAL

## Accessory

MAR  
2017  
N. 21  
€ 3,50



Spring  
Issue:  
**FOLLOW  
the  
TRENDS!**

mar 2017 some questions about  
may

# interview AYALA BAR

PHOTO COURTESY OF AYALA BAR



# A.B.

«Sono stata sempre affascinata dal mondo del gioiello, in particolare da quello del bijou. Una nicchia, questa, legata alla evoluzione della moda tale da permettermi di creare e sperimentare liberamente attraverso forme e colori senza fine». E questo per Ayala Bar è fondamentale. Perché lei è “artista dentro”, non solo per gli studi d’ar-

te, ma soprattutto per l’abilità di riassumere in un collier, in un bracciale o in un orecchino tutto quell’immaginario costruito attraverso la sua attrazione per la pittura e la scultura, per il ricamo e la sartorialità. Collezionista raffinata di tutto ciò che possa suscitare un’emozione, elabora il processo creativo come un grande collage, partendo dai

materiali che vivono una loro storia di “matchmaking”, nella quale i contrasti cromatici e materici alla fine raggiungono un’armonia totale. «Preferisco non definire i colori di una collezione – spiega – perché trasmettono solo le sfumature di “quella” particolare stagione, mentre le tonalità suggerite dai materiali e dalle forme fanno in

In alto. Collier Peony. The Radiance Collection. Sopra e sotto. Collier e bracciale Tundra. The Essentia Collection. PE 17. Il brand Ayala Bar è riconosciuto, apprezzato e diffuso in Italia grazie alla collaborazione ventennale con lo show-room Aibijoux di Torino.



interview  
**AYALA BAR**  
with  
**A.B.**

By Maristella Campi

modo che la musica diventi viva!». Ma c'è una variabile indipendente che trasforma i bijoux in elaborate miniature parlanti un linguaggio colto, che non è etnico e non è folk, ma è cosmopolita e universale: è il legame che si instaura, in maniera più o meno stretta, con le radici turco-afghane e la permanenza in Israele di Ayala Bar, con le sue esperienze di viaggio e il suo amore per l'arte, con l'influenza della moda e le contaminazioni della natura. Così ogni singolo elemento di vetro, argento, legno o tessuto diventa parte di un preciso canovaccio creativo. «Periodicamente sento l'esigenza di disegnare bijoux che non abbiano nulla in comune con i precedenti – confida Ayala Bar – Alcuni poi continuano la corsa, altri si fermano». Rimane il punto certo di un'estetica che, dagli anni Novanta, è sempre stata personale e ricercata, immediatamente riconoscibile e facilmente identificabile. Da applicare, nei sogni dell'artista, «anche agli accessori da uomo. Ma, soprattutto, a un luogo per realizzare workshop legati a ogni forma di creatività e a un boutique-hotel coloratissimo. Una vera gioia per tutti».

«I have always been fascinated by the world of jewelry, especially costume jewelry. It is so linked to the evolution of fashion that it allows for one to create and experiment freely with an infinite number of shapes

and colors.» For Ayala Bar, this is fundamental. Because she's an "artist inside" not just because of her artistic studies, but, most of all, for her ability to recreate a world that includes her passion for painting, sculpture, embroidery and sewing in a necklace, bracelet or earring. A refined collector of anything that makes her feel something,

**La FORZA DEI MATERIALI e l'intensità dei colori sono la fonte di ispirazione della FASHION JEWELRY di Ayala Bar. Con un occhio al mondo dell'arte**

her creative process is like a big collage, starting with "match-making" materials, whereby contrasts in colors and textures reach a complete state of harmony in the end. «I prefer not to define the colors of a collection – she explains – so that they represent only the nuances of "that" particular season. The hues suggested by materials and shapes make the music come alive!» But there's an independent variable that translates bijoux into elaborate miniatures that "speak" a refined language that is neither ethnic nor folk. It is cosmopolitan and universal. This represents the link Ayala



Bar has with her Turkish and Afghan roots (some of which are more distant than others), influenced as well by time spent in Israel, travel experiences and her love of art with inspirations that come from fashion and nature. Thus each element in glass, silver, wood or fabric become part of the creative canvas. «Occasionally, I feel the need to design pieces that have nothing in common with what I've done before – says Ayala Bar – Some stay the course, while others stop.» These are the elements at the core of an aesthetic that, since the 1990s, has always been personal and refined, immediately recognizable and easily identifiable. And they can be applied to the dreams of the artist, which include «men's accessories as well. But, most of all, a place to hold workshops having to do with all kinds of creativity and a really colorful boutique hotel. A joy for everyone.»



Orecchini. In alto. Polyanthus. The Classic Collection. Sopra. Tundra. The Essentia Collection. Sotto. Da sinistra. Flora. The Essentia Collection. Alchemilla. The Classic Collection. Sonora. The Radiance Collection. PE 17.

